

การซื้อ และจองตั๋วภาพยนตร์ (Booking Tickets)

Tom : I would like to buy tickets for "The Fugitive".

(ไอ วู้ด ไกลด์ ทู บาย ตั๋วเก็ตส์ ฟอ์ เซอะ ฟุจิทีฟ)

อยากซื้อตั๋วหนังเรื่อง The Fugitive

Book : How many tickets and what session do you want ?

(ฮาว มานี่ ตั๋วเก็ตส์ แอนด์ ว็อท เซสชั่น ดูยู ว็อนท)

ตั๋วกี่ใบ และรอบกี่โมงคะ

Tom : Three, at two p.m., please.

(ทรี แอท ทู พีเอ็ม พลีส)

ตั๋วสามใบ รอบบ่ายสองโมงคะ

Book : Which seat numbers, sir ?

(วิช ซีทส์ นัมเบอร์ เซอะร์)

ต้องการที่นั่งตรงไหน ครับ

Tom : Let's take B 4,5 and 6. How much all together ?

(เล็ทส์ เทค บี โฟ ฟายว์ แอนด์ ซีทส์ ฮาว มัทช ออล ทูเก็ทเซเธอร์)

เอาแถวบี 4,5 และหก. ทั้งหมดราคาเท่าไรคะ

Book : Two hundred baht, sir.

(ทูฮันเดรด บาท เซอะร์)

สองร้อยบาท ครับ

Tom : I also would like to reserve a ticket for "The King Kong " tomorrow night.

(ไอ ออล โซ วู้ด ไกลด์ ทู รีเซิร์ฟ อะ ตั๋วเก็ต ฟอ์ เซอะ คิงคอง ทูมอโรว์ ไนท์)

ผมขอจองตั๋วล่วงหน้า ดูหนังเรื่องคิงคองของคืนวันพรุ่งนี้ด้วยเลย ครับ

Book : When and how many tickets, please.?

(เวนนั แอนด์ ฮาว เม้นี ตั๊กเก็ตส์ พลีสซ์)

เมื่อไร และตั๊กก็โบ ครับ.

Tom : Just one for me, at 9 A.M. Row B 2. Here's the money.

(จัสท์ วัน ฟอร์ มี แอท ไนน์ เอ.เอ็ม โรว์ บี 2 เฮียส์ เอะ มั้นนี่)

ตั๊กโบเดียวสำหรับผม เวลาเก้าโมงเช้า แถว บี 2 นี่ครับเงินค่าตั๊ก

Book : O.K., please come and pick up the ticket before eight a.m.

(โอ.เค. พลีสซ์ คัม แอนด์ พิก อัป เอะ ตั๊กเก็ต บีฟอร์ เอ็ดท์ เอ เอ็ม)

ได้ครับ และกรุณามารับตั๊กก่อนแปดโมงเช้า นะครับ

Tom : All right. Thanks .

(ออล ไรท์ แชนก์ส)

ตกลง ครับ ขอขอบคุณ

คำศัพท์ (Vocabulary)

a.m. = นับเวลาจากหนึ่งนาฬิกาถึงก่อนเที่ยงวัน (ช่วงเช้า)

p.m. = นับเวลาจากหลังเที่ยงวันถึงก่อนหนึ่งนาฬิกา (ช่วงบ่าย)

reserve = การจับจอง เช่น จองโต๊ะอาหารล่วงหน้า

book = การจอง เช่น จองตั๋วต่าง ๆ